

ARABA



ZUIA


SERVICIOS DEL MUNICIPIO DE ARAMAIO / ARAMAIOKO UDALERRIKO ZERBITZUAK

· Ayuntamiento / Udaletxea	945 445 016
· Cuadrilla de Zuia / Zuiako Kuadrilla (www.cuadrillazuia.com)	945 430 167
· Oficina de Turismo Comarcal (Murgia) / Eskualdeko Turismo Bulegoa (Murgia)	945 430 440
· Centro de Interpretación del Parque Natural de Urkiola "TOKI ALAI" / Urkiola Parke Naturaleko Interpretazio Zentroa (Urkiola mendatea)	946 814 155
· Centro de Salud / Osasun Zentroa	945 445 340
· Casa de Cultura / Kultur Etxea	945 445 374
· Polideportivo / Polikiroldegia	945 445 335
· Parque de Multiaventuras "Hontzaextrem" Abentura Parkea (Oleta)	633 468 947

PRODUCTOS AGROALIMENTARIOS / NEKAZARITZAKO PRODUKTUAK

· Miel "Jesus Gardoki" Eztia, Jesus Gardoki (Ibarra)	945 445 364
· Miel "Aldeko" Eztia (Uribarri). Visitas Guiadas/Bisita Gidatuak	945 445 187
· Miel "Txoroko" Eztia (Ibarra)	945 445 221
· Quesos "Kerixara" Gazta (Oleta).	619 887 513
· Quesos "Atxeta" Gaztak (Oleta). Visitas Guiadas/Bisita Gidatuak	945 450 167
· Quesos "Ibabe" Gaztak (Barajuen).	690 876 278
· Quesos y Carne "Eguzkitza" Gazta Okela (Barajuen)	945 445 188
· Sidra y zumo de manzana "Iturrieta" Sagardoa eta sagar zukua	945 445 385
· Panadería "Euzki" Okindegia (Azkoaga)	945 445 019
· Panadería "Ibarra" Okindegia (Ibarra)	945 445 041

COMER / JAN

· Sidrería "Iturrieta" Sagardotegia (Arraga-Ibarra)	945 445 385
· Sidrería "Unzeta" Sagardotegia (Zabola)	945 445 095
· Restaurante "Dukiena" Jatetxea (Azkoaga)	945 445 086
· Bar Restaurante "Herriko" Taberna Jatetxea (Oleta)	
· Bar-Cafetería "Eki" Taberna-Kafetegia (Ibarra)	945 450 363
· Cafetería Panadería "Ibarra" Kafetegi Okindegia (Ibarra)	945 445 041
· Bar "Añai" Taberna (Ibarra)	945 445 101
· Bar "Anboto" Taberna (Ibarra)	945 445 006

DORMIR / LO EGIN

· Agroturismo "Etxebarri" nekazalturismoa (Olaeta)	945 450 123
· Agroturismo "Muru" nekazalturismoa (Gantzaga)	945 445 365
· Agroturismo "Uxarte" nekazalturismoa (Untzilla)	945 445 146

ARAMAIO

**Ruta
Ibilbidea**
IBARRA - ARRAGA - ARRIOLA - ERROTABARRI - IBARRA

www.gorbeiaeuskadi.com

Gorbeialde
 Landa Garapenerako Elkartea
 Asociación de Desarrollo Rural

Intereseko guneak

- 1 IBARRA**
Haranaren erdian kokatzen da eta biztanle gehien dituen herria da. Santa Cruz Apaizaren Plaza, Bizente Goikoetxea plaza edota Santa Ana basiliza dira bertan aurki ditzakegun toki interesgarrietariko batzuk.
- 2 ARRAGA**
Baserri ikusgarriak daude bertan, oso sakabanatuak. Sagardotegi-erretegi bat ere badago non sagardoa egiten dute eta inguru natural ederrean dago.
- 3 ARRIOLA AUZOAZ**
Arriola auzoan arkitektonikoki Erdikoa baserria gailentzen da. Hala ere, zaharrena eta populatze honi sorrera eman zioena, Bengoako da, antzinan Arriola-Bengoaz bezala ezaguna.
- 4 ERROTABARRI AUZOAZ**
Ibarrako auzoa da.

Puntos de interés

- 1 IBARRA**
Situado en el centro geográfico del valle, es el mayor núcleo de población. Sus principales puntos de interés son la Plaza del cura Santa Cruz, la Plaza Vicente Goikoetxea o la ermita de Santa Ana.
- 2 ARRAGA**
Cuenta con caseríos impresionantes y muy dispersos. Hay una sidrería-asador que elabora su propia sidra, y está en un bonito entorno natural.
- 3 BARRIO ARRIOLA**
En el barrio Arriola destaca arquitectónicamente el caserío Erdikoa. No obstante el más antiguo, que dio origen a este poblamiento, es el de Bengoa, conocido antaño como Arriola-Bengoaz.
- 4 ERROTABARRI AUZOAZ**
Barrio perteneciente a Ibarra.

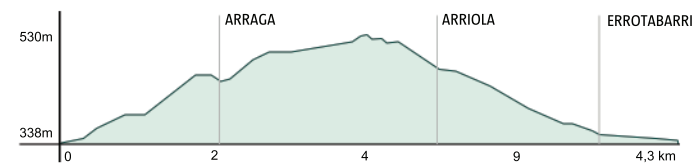


zaharrak eta hauei loturiko lantoki eta lanabesak dituzte atzean.

Hau da Tellerixarekin gertatzen dena. Izan ere, paraje honetan ohikoak izan ziren teilak egiteko lantegi txikiak, telleriak edo bertan esan den bezala "Tellerixak".

Éste es el caso del pequeño arroyo de Tellerixa, ubicado en este valle donde eran muy comunes las tejas, pequeñas construcciones erigidas para la fabricación de tejas. (*teilak* en euskera).

Perfila/Perfil



Laburpena / Resumen

Zailtasuna	baxua	Dificultad	baja
Iraupena	ordu 1	Duración	1 hora
Desnibela	202 m	Desnivel	202 m
Luzeera	4,3 km	Longitud	4,3 km

Baso naturalak, baso laboreak, errekez zeharkaturiko zelaiak, baserriak, baselizak... Goza ezazu!

Plantaciones forestales, bosques naturales, prados surcados por arroyos, caseríos, ermitas... ¡A disfrutar!

Tellerixa bidea izen bereko erreka albotik doa tarte batean eta Errotabarra (4), Arriola (3) eta Arraga (2) auzoak Ibarrarekin lotzen dituen gurdibide zaharretatik ibiltzeko aukera eskaintzen digu. Atzealdean Arangioko mendilerroaz babestuta gaudelarik, gure ibilaldian Suiza txikiko baserri giroaz eta lasaitasunaz gozatuko dugu non oraindik ere aintzinako arrastoak aurki ditzakegu (baserriak, errota...).

Aramaioko ekonomia inguruneak eskaintzen dituen errekurtsoen ustiapenari estuki loturik egon da beti. Honen adierazgarri da gaur egunera heldu den toponimia. Izen hauetako askok lanbide

El camino de Tellerixa discurre, en parte, junto al pequeño arroyo del mismo nombre, acercándonos a los barrios de Errotabarra (4), Arriola (3) y Arraga (2) por caminos carretiles. Custodiados por la sierra de Arangio como telón de fondo, podremos disfrutar de un paseo dominado por el ambiente rural y tranquilo de la pequeña Suiza, donde aún existen huellas del pasado (caseríos, molino...).

La economía de Aramaio se encuentra desde antaño ligada a los recursos del entorno y por este motivo, muchos de los topónimos del municipio se corresponden con oficios tradicionales o elementos ligados a éstos.

